

¿Va a pintar o remodelar?

Tenga cuidado con el plomo en los edificios construidos antes de 1978

Tome medidas para evitar el envenenamiento por plomo

El plomo es tóxico. El envenenamiento por plomo puede causar problemas de desarrollo, aprendizaje y comportamiento. El plomo es especialmente peligroso para las mujeres embarazadas y los niños.

El plomo se encuentra en la pintura y el barniz de las casas construidas antes de 1978. La pintura y la remodelación en estas casas pueden soltar polvo, astillas o vapores de plomo que pueden causar envenenamiento.



Encuentre los posibles peligros del plomo en su hogar antes de pintar o renovar

La prevención del envenenamiento por plomo empieza con saber dónde se encuentra el plomo.



Dé por supuesto que hay plomo

En los edificios anteriores a 1978, usted debe dar por supuesto que las superficies pintadas o barnizadas contienen plomo a menos que se haya comprobado lo contrario.



¿No está seguro? Tome una muestra

Las pruebas hechas con los pedacitos de pintura son la forma más fácil para confirmar la existencia de plomo.

Existen kits para pruebas caseras, pero si el resultado da negativo, un laboratorio certificado debe verificarlo también.



Haga la prueba del plomo

Nuestro laboratorio hace análisis de los pedacitos de pintura y aconseja en los proyectos para protegerse del plomo.

Pintar y remodelar se pueden hacer de manera que no causen envenenamiento por plomo

Si es el propietario y vive en la casa:

- Usted puede hacer el trabajo del plomo sin tener el certificado estatal.

Si trabaja en un hogar que no es de su propiedad:

- Usted debe estar certificado por el Estado de Wisconsin.

Si está haciendo un trabajo exterior:

- La Ordenanza de Madison requiere métodos seguros para el plomo mientras se pintan y remodelan los exteriores de las viviendas anteriores al 1978.

Todos deben estar informados:

- Todas las personas que trabajen en superficies que puedan contener plomo deben notificar a los ocupantes y a los propietarios de los peligros potenciales del plomo.

Bien sea usted quien hace el trabajo por su cuenta o un profesional contratado

Retire la pintura de forma segura

- Retire todos los muebles que pueda de la habitación. Cubra de forma segura el resto con plástico y cinta adhesiva.
- Selle todas las puertas, ventanas, superficies expuestas y el área de trabajo con plástico de 6 mil.
- Apague los sistemas de calefacción y aire acondicionado y selle las rejillas de ventilación con plástico de 6 mil.
- Sólo los trabajadores deben entrar en la zona de trabajo y no deben arrastrar el polvo fuera del área.
- Para trabajos al aire libre, cierre las ventanas y puertas, retire los mosquiteros, selle las tomas de aire y cubra el suelo exterior.
- No coma, beba ni fume en el área de trabajo.
- Use una máscara NIOSH para el polvo de plomo que se adapte bien.
- Use un gorro, cubre-zapatos y overoles.
- Cámbiese, lave la ropa, y dúchese enseguida después de trabajar.

Deje el lugar limpio

- Moje ligeramente todo el polvo y los pedacitos de plomo y colóquelo en bolsas de basura plásticas dobles.
- Moje ligeramente las cubiertas y cuidadosamente enróllelas o pliéguelas hacia adentro y deséchelas en bolsas plásticas dobles de basura.
- Use una aspiradora de filtro HEPA para recoger los desperdicios de pintura.
- Lave todas las superficies, incluidos los pisos, paredes y ventanas.
- Cambie el agua de enjuagar frecuentemente.
- Deseche las toallas en bolsas de plástico.
- Los propietarios pueden tirar los desechos de plomo en la basura normal. Debería tener doble bolsa con bolsas de plástico pesadas y sellarse primero.
- Los contratistas deben deshacerse de los desechos de acuerdo con las reglas del Departamento de Recursos Naturales de Wisconsin.

Utilice los materiales apropiados

- Cubiertas de plástico
- Cinta adhesiva
- Trapeadores y 3 cubos
- Limpiador multiuso
- Botellas de espray
- Trapos desechables o toallas de papel
- Bolsas de plástico resistentes
- Aspiradora con filtro HEPA (ver Recursos)

Recursos

Salud Pública de Madison y el Condado de Dane

www.publichealthmdc.com
(608) 266-4821

- Recomendaciones sobre métodos seguros para el plomo y el envenenamiento por plomo.
- Información sobre regulaciones locales.
- Prueba de plomo para pintura, barniz y agua.

Aspiradoras con filtro HEPA

Para pedirla prestada—

- Jeff Raiche-Gill, Programa de Prevención del Envenenamiento Infantil por Plomo, Bureau of Environmental and Occupational Health
(608) 266-9382

Para comprar—

- Disponible en la mayoría de las ferreterías